IL GENERATORE H.F. CHE MANCAVA

Questa apparecchiatura da la possibilità di alimentare, con un unico generatore, una o due sale diagnostiche completamente separate tra loro, non obbligando ad installare il comando al centro delle sale radiologiche. Le piccole consolle di comando, collocate in ogni sala, permettono di programmare singolarmente le tecniche anatomiche automatiche secondo le esigenze operative. E' evidente che questa esclusiva soluzione, oltre ad avere un notevole risparmio economico, da la possibilità di sfruttare al meglio gli spazi delle stanze destinate alla radiologia.

SPECIFICHE TECNICHE GENERATORE H.F.

CLINIX-50 KV	CLINIX-80 KV	
600 mA a 80 KV 500 mA a 100 KV 400 mA a 125 KV 320 mA a 150 KV	1000 mA a 80 KV 800 mA a 100 KV 640 mA a 125 KV 530 mA a 150 KV	

ALIMENTAZIONE: 380 V. 3 fasi, 50/60 Hz - Opzioni 440-480 VAC.

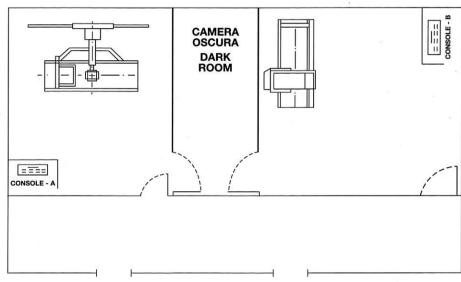
EXACTLY THE GENERATOR THAT WAS NEEDED

The design of this aquipment makes it posssible to supply power, using a single generator, to one or two completely separate diagnostic rooms, without having to install the control unit in the middle of the radiology rooms. The small control consoles placed in each room permit the operator to program the automatic anatomical techniques separately, according to specific operating needs. As is readily apparent, this exclusive approach not only results in significant economic saving, but also allows for the best possible use to be made of the radiology rooms

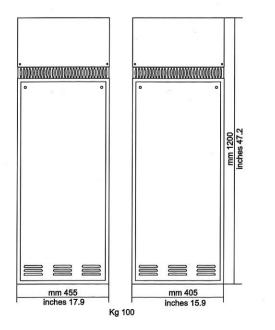
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE H.F. GENERATOR

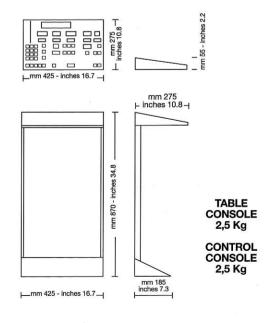
CLINIX-50 KV		CLINIX-80 KV	
600 mA at 10 500 mA at 10 400 mA at 12 320 mA at 15	00 KV 25 KV	1000 mA at 800 mA at 640 mA at 320 mA at	100 KV 125 KV

POWER SUPPLY 380 V, 3 phase, 50/60 Hz - Optional 440-480



ESEMPIO DI APPLICAZIONE DEL CLINIX IN DUE AMBIENTI SEPARATI EXAMPLE OF CLINIX APPLICATION IN TWO SEPARATE PLACES

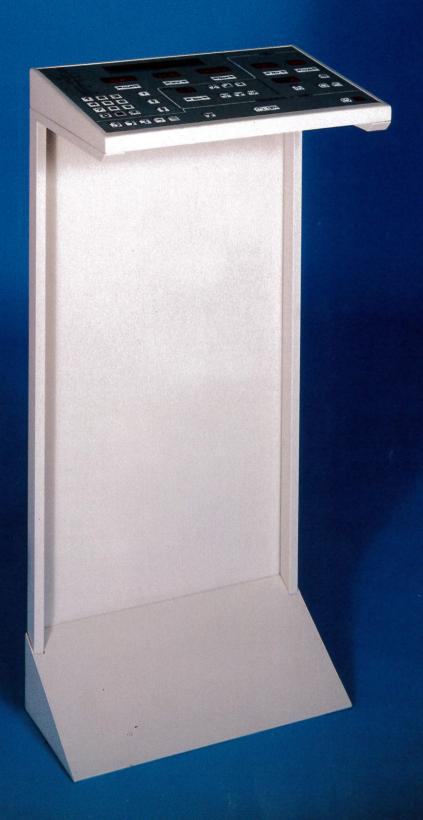




Ferme le caratteristiche principali ci riserviamo di apportare modifiche o migliorie senza preavviso. While the principal features of the equioment will remain unchanced, we reserve the right to make modifi

CLINIX - HF 650

100 KHz HIGH FREQUENCY X-RAY GENERATORS SERIES 50-80 KW ANATOMICAL PROGRAMMABLE









PRESENTAZIONE

Il Clinix 50-80 KV ad alta freguenza controllato a microprocessore è destinato a tutte le applicazioni nel campo della grande diagnostica radiologica: permette una facile e sicura manovrabilità di tutti i comandi, con i programmi radiologici anatomici memorizzati dall'operatore e la possibilità della

Le ridottissime dimensioni delle consolle per il comando di 1-2 tubi, progettate per rispondere alle necessità della radiodiagnostica, assicurano a questo prodotto tutta l'affidabilità richiesta dalla più moderna tecnologia

PRESENTATION

The Clinix high-frequency 50-80 KV microprocessor-controlled generators is designed for all applications in the field of major radiological diagnostics. Its construction permits easy, secure maneuvering of all the controls, giving the operator the option of entering the anatomical radiological programs in the memory or using the free technique.

The extremely limited dimensions of the consoles for 1-2 tubes, designed to meet the demands of radiological diagnostics, guarantee the utmost reliability, in keeping with all the latest technological advances.

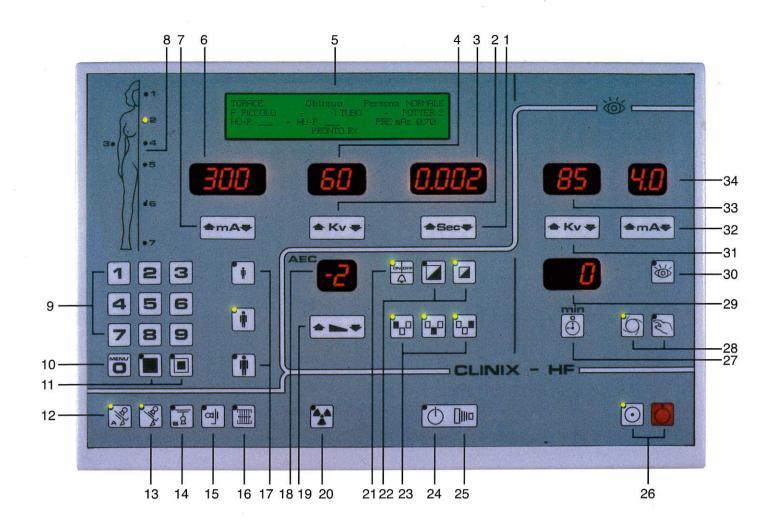


CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Tavolo di comando a microprocessore
- Tecniche anatomiche automatiche
- Tecnica con mAs-KV
- Tecnica libera: filamento-KV-mA-Sec.
- Tecnica con l'esposimetro AEC
- mAs dopo l'esposizione raggi
- mAs prefissati
- KV grafia da 40 a 150 in 111 Step. con incremento ± 1 KV.
- mA grafia da 10 a 600-1000 in 43 Step.
- Posti di lavoro 1-2
- Accessori 2-4
- Comando disinserzione Potter Bucky
- Selezione: 3 differenti corporature
- AEC esposimetro automatico (option - comandi per: selezione di campo, correzione dell'annerimento. correzione sensibilità schermi
- Rotazione anodo in alta velocità (option)
- KV scopia da 40 a 120 regolazione continua
- mA scopia da 0 a 4 in 8 Step.
- Comando scopia: automatica-manuale
- Indicazione tempo scopia
- Display alfanumerico per la visualizzazione dei messaggi diretti all'operatore, che permettono di tenere sotto controllo tutte le funzioni
- Tutti i comandi sono con pulsanti sensitivi visualizzati con LED

PRINCIPAL FEATURES

- Microprocessor control panel
- Automatic anatomical techniques
- Technique using mAs-KV
- Free technique: filament KV mA sec.
- Technique with AEC exposure meter
- mAs following exposure of rays
- Pre-set mAs levels
- KV radiography from 40 to 150 in 111 steps at increments of ± 1 KV
- mA radiography from 10 to 600-1000 in 43 steps
- 1-2 work stations
- 2-4 accessories
- Control for disengagement of Potter Bucky
- Selection: 3 different body shapes
- AEC automatic exposure meter (option) - controls for: selection of field. correction of blackening,
- correction of sensitivity of screens
- High-speed anode rotation (option) • KV radioscopy from 40 to 120, continuous
- mA radioscopy from 0 to 4 in 8 steps
- Radioscopy control: automatic-manual
- Display radioscopy time
- Alphabetical/numerical display for visualization of messages to operator, making it possible to monitor all the functions
- All the controls come with highly sensitive push-buttons visualized with LEDs



- 1 Tasto regolazione tempi grafia
- 2 Tasto regolazione KV grafia
- 3 Indicatore tempi grafia
- 4 Indicatore KV grafia 5 Indicatore luminoso alfanumerico
- 6 Indicatore mA grafia
- 7 Tasto regolazione mA grafia
- 8 Indicatori luminosi regioni anatomiche selezionate
- 9 Tastiera selezione: regioni anatomiche, organi e protezioni
- 10 Tasto di ritorno dell'indicatore alfanumerico al formato regioni anatomiche
- 11 Tasti selezione macchia focale
- 12 Tasto selezione Iº tubo Iº potter
- 13 Tasto selezione Iº tubo IIº potter
- 14 Tasto selezione II° tubo I° potter
- 15 Tasto selezione IIº tubo IIº potter
- 16 Tasto inserzione disinserzione del potter bucky selezionato
- 17 Tasti selezione persona esile, normale, robusta
- 18 Tasto indicatore annerimento AEC
- 19 Tasto per la scelta dell'annerimento AEC
- 20 Segnalazione luminosa passaggio raggi grafia
- 21 Tasto acceso spento ed azzeramento allarme AEC
- 22 Tasti selezione schermi AFC
- 23 Tasti per la scelta delle dominanti AEC 24 Tasto luminoso preparazione alla fase raggi grafia
- 25 Tasto raggi grafia
- 26 Tasti: acceso spento
- 27 Tasto azzeramento tempo scopia
- 28 Tasti selezione: scopia automatica manuale
- 29 Indicatore tempo scopia
- 30 Segnalazione luminosa passaggio raggi scopia
- 31 Tasto regolazione KV scopia
- 32 Tasto regolazione mA scopia 33 Indicatore KV scopia
- 34 Indicatore mA scopia
- PRINCIPALI MESSSAGGI TRASCRITTI SUL DISPLAY ALFANUMERICO: - regioni anatomiche - organi - proiezioni - spessore paziento - macchia focale - tubo - potter - unità termiche - mAs - pronto RX - errore -

Una segreta combinazione elettronica permette all'operatore di modificare il programma.

- 1 Button controlling radiography timing
- 2 Button controlling radiography kv 3 Radiography time display
- 4 Radiography KV display
- 5 Luminous alphabetical/nur
- 6 mA radiography display
- 7 Button controlling radiography mA
- 8 Luminous display for anatomical regions selected 9 Keyboard for selection of anatomical regions, organs
- and projections
- 10 Button to return alphabetical/numerical display to anatomical-region format
- 11 Button for selecting focal length
- 12 Button for selecting 1st tube 1st potter
- 13 Button for selecting 1st tube 2nd potter
- 14 Button for selecting 2nd tube 1st potter 15 Button for selecting 2nd tube - 2nd potter
- 16 Button for engaging-disenganging potter bucky selected
- 17 Button for settings for thin, normal, stocky individuals
- 18 AEC blackening display
- 19 Button for selecting AEC blackening
- 20 Luminous signal for passage of radiography rays
- 21 Button for ON-OFF and re-set of AEC alar.
- 22 Buttons for selection of AEC screens
- 23 Button for choice of principal AEC setting 24 Luminous button for preparation prior to radiography ray phase
- 25 Button for radiography rays
- 26 ON-OFF buttons
- 27 Button for re-set-of radioscophy timing
- 28 Button for selecting: automatic-manual radioscopy
- 29 Display of radioscopy time 30 Luminous signal for passage of radioscopy rays
- 31 Button for regulating radioscopy KV
- 32 Button for regulating radioscopy mA
- 33 Radioscopy KV display
- 34 Radioscopy mA display

PRINCIPAL MESSAGES TRANSCRIBED ON THE ALPHABETICAL/NUMERICAL DISPLAY:

- anatomical regions - organs - projections - thickness of patient - focal length - tube - potter - thermal units - mAs - RX ready - error-free

The operator can modify the program by using a secret electronic